

AUFBAUANLEITUNG

Sitzbox „Balcony“

- ⓔ Assembly instructions for seating box "Balcony"
- ⓕ Notice de montage de la banquette coffre
- Ⓝ Montagehandleiding ZitBox „Balcony“
- ⓔ Instrucción de Montaje Banco arcón con cojín "Balcony"
- ⓔ Istruzioni di montaggio Cassapanca "Balcony"
- ⓓ Samlevejledning til „Balcony“
- Ⓢ Monteringsanvisning för förvaringsbänken „Balcony“
- Ⓝ Monteringsanvisning for oppbevaringsbenken «Balcony»
- Ⓟ Instrukcja montażu Skrzyni Ogrodowej z siedziskiem
- Ⓚ Montážny návod „Balkónový sedací box“
- Ⓛ Navodila za montažo za »Boks za sedenje na balkonu«.
- Ⓢ Montážní návod „Sedací box na balkon“
- ⓗ A „Balcony“ ülőláda összeszerelési útmutatója
- Ⓡ Upute za montažu spremnika za sjedenje „Balcony“
- Ⓡ Instrucțiuni de montaj Ladă de șezut „Balcony“



WICHTIGE PUNKTE FÜR DEN AUFBAU!



VORLIEGENDE AUFBAUANLEITUNG ZEIGT DEN ZUSAMMENBAU DER SITZBOX „BALCONY“. FÜR EINIGE MONTAGESCHRITTE BENÖTIGEN SIE EINEN HELFER.

- EN** Important details regarding assembly! These assembly instructions show the assembly steps for the "Balcony seating box". For several assembly steps additional assistance of one person will be required.
- FR** Points importants lors du montage ! Cette notice de montage décrit l'assemblage de la banquette coffre. Pour certaines étapes, demandez l'aide d'une personne.
- NL** Belangrijke punten voor de montage! Deze montagehandleiding beschrijft de montage van de ZitBox „Balcony“. Voor enkele montage stappen heeft u 1 persoon nodig om u te helpen.
- ES** Notas importantes para el montaje: La presente instrucción de montaje muestra el ensamblaje del Banco arcón con cojín «Balcony». Es recomendable realizar el montaje con una otra persona.
- IT** Indicazioni importanti per il montaggio! Le presenti istruzioni di montaggio descrivono l'assemblaggio della Cassapanca "Balcony". Per alcune fasi di assemblaggio vi serviranno 1 aiutante.
- DA** Vigtige punkter ved samling! Denne monteringsvejledning viser, hvordan „Balcony“ samles. Ved flere punkter af opsætningen er yderligere hjælp påkrævet af 1 person.
- SV** Viktiga punkter för montering! Denna monteringsanvisning beskriver steg för steg hur förvaringsbänken „Balcony“ monteras. För vissa monteringssteg behöver du 1 till 2 medhjälpare.
- NO** Viktige punkter for montering! Denne monteringsanvisningen beskriver trinn-for-trinn hvordan oppbevaringsbenken „Balcony“ monteres. For flere monteringsstrinn vil det være nødvendig med ytterligere assistanse fra 1 eller 2 personer.
- PL** Wskazówki dotyczące montażu. Niniejsza instrukcja przedstawia sposób montażu Skrzyni Ogrodowej z siedziskiem. Do niektórych etapów montażu będziesz potrzebować pomocnika.
- SK** Dôležité body pre montáž! Tento montážny návod zobrazuje kroky montáže „Balkónového sedacieho boxu“. Pri niekoľkých montážnych krokoch bude potrebné ďalšie pomoc 1 alebo 2 osôb.
- SL** Pomembne točke za montažo! Ta navodila za montažo prikazujejo korake sestavljanja »Boksa za sedenje na balkonu«. Za več korakov sestavljanja bo potrebna dodatna pomoč 1 ali 2 oseb.
- CS** Důležité body pro montáž! Tento montážní návod ukazuje kroky montáže „Sedacího boxu na balkon“. U několika montážních kroků bude zapotřebí další pomoc 1 nebo 2 osob.
- HU** Fontos információk az összeszereléshez! Ez a szerelési útmutató a „Balcony“ ülőláda összeszerelését mutatja be. Néhány összeszerelési lépéshez 1-2 fő segítségére lesz szüksége.
- HR** Važne napomene za montažu! Ove upute za montažu prikazuju sastavljanje spremnika za sjedenje „Balcony“. Za nekoliko koraka montaže bit će potrebna dodatna pomoć 1 ili 2 osobe.
- RO** Detalii importante pentru asamblare! Prezentele instrucțiuni de montaj descriu asamblarea Lăzii de șezut „Balcony“. Pentru anumite pași de asamblare sunt necesare una sau două persoane în plus pentru ajutor.

VERWENDEN SIE BEI DER MONTAGE ARBEITSHANDSCHUHE! UM KRATZER ZU VERMEIDEN, VERWENDEN SIE BITTE GEEIGNETE UNTERLAGEN!

- EN** Wear working gloves! Please use a suitable underlay to avoid scratches!
- FR** Portez des gants de travail! Pour éviter les rayures, utilisez des supports appropriés !
- NL** Handschoenen gebruiken! Om krassen te voorkomen raden wij u aan er iets onder te leggen!
- ES** Utilice unos guantes de trabajo. Por favor, coloque en el suelo una base protectora adecuada para evitar posibles arañazos.
- IT** Utilizzare guanti da lavoro. Utilizzare una base adatta per evitare graffi!
- DA** Brug arbejdshandsker! Brug et passende underlag for at undgå ridser!
- SV** Använd arbetshandskar under monteringen! Använd lämpliga underlag för att undvika repor!
- NO** Bruk arbeidshansker! Bruk et passende underlag for å unngå riper!
- PL** Podczas montażu proszę używać rękawice ochronne. Chronić powierzchnię lakierowaną przed zarysowaniami.
- SK** Používajte pracovné rukavice! Prosím, použite vhodnú podložku, aby ste zabránili poškrábaniu!
- SL** Uporabite delovne rokavice! Uporabite ustrezno podlago, da se izognete praskam!
- CS** Při montáži používejte pracovní rukavice! Použijte vhodné podložky, abyste se vyhnuli poškrábání!
- HU** Szerelésnél használjon védőkesztyűt! A karcolások elkerülése érdekében használjon megfelelő alátétetket!
- HR** Nosite radne rukavice! Upotrijebite odgovarajuću podlogu kako biste izbjegli ogrebotine!
- RO** Purtati manusile de protecție! Va rog sa folositi o baza potrivita pentru a evita zgarieturile!



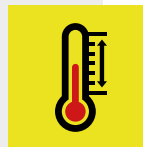
NICHT IN WINDEXPONIERTER LAGE AUFSTELLEN UND DECKEL STETS VERSCHLIESSEN! NICHT BEI WIND AUFBAUEN!

- (EN)** Do not place in a location exposed to wind and always keep the lid closed! Do not assemble in windy condition!
- (FR)** Veillez à ce que le couvercle soit toujours fermé. Ne pas installer dans un endroit exposé au vent. Ne pas monter par temps venteux !
- (NL)** Plaats het product niet op een locatie die aan sterke windbelasting is blootgesteld en zorg ervoor dat het deksel te allen tijde correct gesloten is. Niet opbouwen in winderige omstandigheden!
- (ES)** ¡No colocar en zonas expuestas al viento y mantenga siempre la tapa cerrada! No instale el producto cuando haya viento.
- (IT)** Non posizionare in luoghi esposti al vento e mantenere sempre il coperchio chiuso! Non montare in condizioni di vento!
- (DA)** Placer ikke på et blæsende sted, og hold altid låget lukket! Må ikke opstilles i blæsevejr!
- (SV)** Får inte placeras på platser som är utsatta för stark vind, och locket ska alltid hållas stängt. Ställ inte upp vid blåsiga förhållanden!
- (NO)** Må ikke plasseres på steder som er utsatt for sterk vind, og locket skal alltid holdes lukket. Må ikke settes opp når det blåser!
- (PL)** Nie ustawiać w miejscu narażonym na działanie wiatru i zawsze zamykać pokrywę! Nie ustawiać na wietrze!
- (SK)** Neumiestňujte ho na miesto vystavené vetru a vždy majte veko zatvorené! Nestavajte vo veterných podmienkach!
- (SL)** Ne postavljajte na mesto, izpostavljeno vetru, pokrov vedno zaprite! Ne sestavljajte v vetrovnem stanju!
- (CS)** Neumístujte na místo vystavené větru a vždy mějte víko zavřené! Nestavte ve větrných podmínkách!
- (HU)** Ne helyezze ki szélnek kitett helyre, és mindig csukja le a tetejét! Ne szeles időben állítsa fel!
- (HR)** Ne postavljati na vjetrom izloženim mjestima i poklopac uvijek držati zatvorenim! Ne postavljajte na vjetru!
- (RO)** Nu se amplasează în zone expuse vântului și capacul trebuie menținut permanent închis! Nu asamblați în condiții de vant!



ACHTUNG: IM SOMMER KÖNNEN IM INNENRAUM SEHR HOHE TEMPERATUREN ENTSTEHEN!

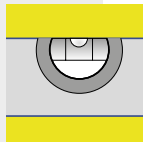
- (EN)** Attention: during the summer high temperature might arise in the interior.
- (FR)** Attention: En été la température à l'intérieur de l'abri peut être élevée!
- (NL)** Let op: in de zomer kunnen in de berging zeer hoge temperaturen bereikt worden.
- (ES)** Atención: Tenga en cuenta que en el verano las temperaturas en el interior pueden ser altas.
- (IT)** Attenzione: Si prega di prendere nota che in estate si possono essere temperature molto elevate all'interno.
- (DA)** OBS: Om sommeren kan der opstå høje temperaturer indendørs.
- (SV)** Observera: På sommaren kan mycket höga temperaturer uppstå inne i redskapsboden!
- (NO)** OBS: om sommeren kan det oppstå høy temperatur inne i produktet.
- (PL)** Uwaga: latem temperatura wewnątrz może wysoko wzrosnąć!
- (SK)** Pozor: v lete môže v interiéri dôjsť k zvýšeniu teploty.
- (SL)** Pozor: poleti se lahko v notranjosti pojavi visoka temperatura.
- (CS)** Pozor: v létě může v interiéru dojít ke zvýšení teploty.
- (HU)** FIGYELEM: Nyáron a tárolók belsejében nagyon magas lehet a hőmérséklet!
- (HR)** Pažnja: tijekom ljeta u unutrašnjosti se može pojaviti visoka temperatura.
- (RO)** Atentie: in timpul verii in interior temperatura poate fi ridicata.



WASSERWAAGEN - SYMBOL

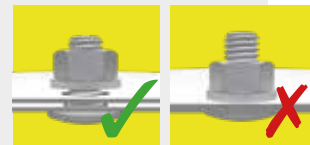
Betreffendes Einbauteil mit der Wasserwaage ausrichten.

- (EN)** Symbol of spirit level: Align the respective parts by using the spirit level.
- (FR)** Symbole niveau à bulle: Lorsque ce symbole apparaît, vous devez ajuster l'élément à l'aide d'un niveau à bulle.
- (NL)** Waterpas – symbol: Bij montagestappen waar dit symbool bijstaat is het noodzakelijk het betreffende onderdeel waterpas in te bouwen.
- (ES)** Símbolo del nivelador: Indica que se debe ajustar y centrar la pieza con la ayuda de un nivelador.
- (IT)** Simbolo di livella a bolla d'aria: Allineare il componente in questione con l'ausilio di una livella a bolla d'aria.
- (DA)** Symbol for vaterpas: Juster de respektive dele ved hjælp af vaterpas.
- (SV)** Vattenpassymbol: Rikta in relevant installationsdel med vattenpasset.
- (NO)** Symbol på vater: Juster de respektive delene ved å bruke et vater.
- (PL)** Symbol poziomicy - element wypoziomować.
- (SK)** Symbol vodováhy: Vyrovnajte príslušnej časti pomocou vodováhy.
- (SL)** Simbol vodne tehtnice: Poravnajte ustrezne dele z uporabo vodne tehtnice.
- (CS)** Symbol vodováhy: Vyrovnajte příslušné části pomocí vodováhy.
- (HU)** Vízmérték – szimbólum: A szükséges elem beállításához használgjon vízmértéket.
- (HR)** Simbol libele: Poravnajte odgovarajuće dijelove pomoću libele.
- (RO)** Simbol nivela: Aliniați partile folosind nivela.



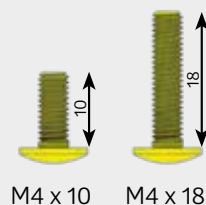
SCHRAUBVERBINDUNGEN GRUNDSÄTZLICH ERST AM ENDE DER MONTAGE FESTZIEHEN!

- EN Nuts not to be tightened before the end of assembly!
- FR Ne serrer les écrous à fond qu'à la fin du montage!
- NL Schroeven pas aan het einde van de montage vastdraaien!
- ES En principio, no apriete fijamente las tuercas hasta que no haya terminado de montar la caseta.
- IT I dadi devono essere serrati a fondo soltanto alla fine del montaggio!
- DA Møtrikkerne må ikke strammes før slutningen af opsætningen!
- SV Dra alltid åt skruvförbanden först i slutet av monteringen!
- NO Muttere som ikke skal strammes til før monteringen er ferdig!
- PL Śruby dokręcić ostatecznie dopiero po zakończeniu montażu.
- SK Matica doťahujte až pred koncom montáže!
- SL Matic ne privijte pred koncem montaže!
- CS Matice dotahujte až před koncem montáže!
- HU A csavarokat mindig csak az összeszerelés végén kell erősen meghúzni!
- HR Matice ne treba stezati prije kraja montaže!
- RO Piulițele nu trebuie stranse înainte de sfârșitul montajului!



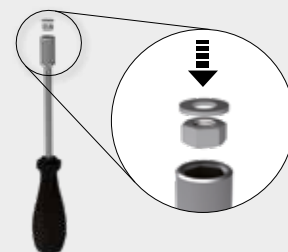
MASSTABSGETREUE ABBILDUNGEN DER ZU VERWENDENDEN SCHRAUBEN (M 1:1)

- EN Scale drawing 1:1 of the screws in use
- FR Reproduction selon l'échelle 1:1.
- NL Afbeelding : schaal 1:1 (ware grootte)
- ES Reproducción a escala 1:1 de los tornillos que se utilizan para el montaje.
- IT Immagine in scala delle viti da utilizzare!
- DA Skala tegning af skruer er 1:1
- SV Skalenliga ritningar av skruvarna som ska användas:
- NO Måltegning 1: 1 av skruene som er i bruk
- PL Skalowane ilustracje używanych śrub:
- SK Mierka výkresu 1: 1 použitých skrutek
- SL Risba v merilu 1: 1 uporabljenih vijakov
- CS Měřítka výkresu 1: 1 použitých šroubů
- HU A felhasználandó csavarok méretarányos ábrái:
- HR Crtež veličine 1: 1 vijaka koji se koriste
- RO Scala desenului pentru suruburi este 1:1



ZUR EINFACHEREN MONTAGE KÖNNEN SIE MUTTER UND BEILAGSCHEIBE IM STECKSCHLÜSSEL POSITIONIEREN.

- EN For easier assembly, you can position the nut and washer in the nut driver.
- FR Pour faciliter le montage, veuillez positionner directement la rondelle et l'écrou directement sur le tournevis.
- NL Om de montage te vergemakkelijken kunt u de moer en de sluitring in de dopsleutel plaatsen.
- ES Para facilitar el montaje, puede colocar la tuerca y la arandela en la boca del destornillador.
- IT Per un montaggio più semplice è possibile posizionare il dado e la rondella nella chiave a bussola.
- DA For let montage, kan du isætte møtrik og spændeskive i skruestrækkeren.
- SV För enklare montering kan du placera muttern och brickan i hylsnyckeln.
- NO For enklere montering kan du plassere mutteren og skiven i skrutrekkeren.
- PL W celu ułatwienia montażu można umieścić nakrętkę i podkładkę w kluczu nasadowym
- SK Pre jednoduchú montáž môžete maticu a podložku vložiť do nástrčkového kľúča.
- SL Za lažjo montažo lahko matico in podložko namestite v akumulatorski izvijač.
- CS Pro snadnější montáž můžete matici a podložku do nástrčného klíče
- HU A könnyebb szerelés érdekében helyezze az anyát és az alátétet a csőkulcsba.
- HR Da biste olakšali montažu, maticu i podložku možete postaviti u akumulatorski odvijač.
- RO Pentru asamblare mai usoara, puteti pune piulita si saiba in cheia tubulara tip surubelnita.



HALTEN SIE WÄHREND DES ZUSAMMENBAUS ALLE MITGELIEFERTEN KLEINTEILE ODER VERPACKUNGSMATERIALIEN FERN VON KLEINKINDERN!

Bauteile weisen scharfe Kanten auf oder stehen vor, achten Sie während der Montage und bei der täglichen Nutzung darauf.

- (EN)** Keep all supplied small parts or packaging materials away from small children during assembly. Components have sharp edges or protrude, pay attention to them during assembly and during daily use.
- (FR)** Gardez toutes les petites pièces ou les matériaux d'emballage fournis hors de portée des enfants pendant le montage. Les pièces d'assemblage peuvent être tranchantes, faites-y attention lors de l'assemblage et de l'utilisation quotidienne.
- (NL)** Houd alle kleine onderdelen of verpakkingsmaterialen die worden mee geleverd uit de buurt van kleine kinderen tijdens de montage. Onderdelen hebben scherpe randen of steken uit, let op bij de montage en bij het dagelijks gebruik.
- (ES)** Mantenga todas las piezas pequeñas o materiales de embalaje suministrados lejos de los niños durante el montaje. Los componentes tienen bordes afilados o salientes, preste atención a ellos durante el montaje y durante el uso diario.
- (IT)** Tenere tutte le piccole parti o i materiali d'imballaggio forniti lontano dalla portata dei bambini durante il montaggio. I componenti hanno spigoli vivi o sporgenti, prestare attenzione ad essi durante il montaggio e durante l'uso quotidiano.
- (DA)** Hold alle leverede smådele og emballage utilgængeligt for børn under montagen. Komponenter har skarpe kanter eller stikker ud, vær opmærksom på dem under monteringen og under daglig brug.
- (SV)** Håll alla medföljande smådelar och förpackningsmaterial borta från småbarn under monteringen. Komponenterna kan ha vassa kanter eller utstickande delar, var uppmärksam på detta vid monteringen och daglig användning.
- (NO)** OBS: Hold alle smådeler og emballasjemateriale borte fra små barn under monteringen. Komponentene har skarpe kanter eller noe som stikker ut, vær oppmerksom på dette under monteringen og under den daglige bruken.
- (PL)** ZACHOWAJ WSZYSTKIE MAŁE CZĘŚCI PODCZAS MONTAŻU LUB MATERIAŁY OPAKOWANIA Z DALA OD MAŁYCH DZIECI. Elementy mają ostre lub wystające krawędzie, należy zwracać na to uwagę podczas montażu i codziennego użytkowania.
- (SK)** Udržujte počas montáže všetky dodané malé diely a obalové materiály mimo dosahu malých detí. Komponenty majú ostré hrany alebo vyčnievajúce časti. Dbajte na to počas montáže a každodenného používania.
- (SL)** POZOR: Med montažo naj bodo vsi dobavljeni majhni deli ali embalažni materiali oddaljeni od majhnih otrok. Sestavni deli imajo ostre robove ali pa štrlijo, bodite pozorni nanje med sestavljanjem in med vsakodnevno uporabo.
- (CS)** Během montáže udržujte všechny malé dodávané díly nebo obalové materiály mimo dosah malých dětí. Díly mají ostré hrany nebo vyčínají, věnujte jim pozornost při montáži a každodenním používání, aby nedošlo k úrazu.
- (HU)** Az összeszerelés során kigyerekektől tartsa távol az apró alkatrészeket valamint a csomagolóanyagokat. A szerelés és a napi használat során ügyeljen az éles szélekre valamint a kiálló részekre.
- (HR)** PAŽNJA: Tijekom montaže držite sve isporučene male dijelove ili materijale za pakiranje podalje od male djece. Sastavni dijelovi imaju oštre robove ili strše, obratite pažnju na njih tijekom montaže i tijekom svakodnevne uporabe.
- (RO)** Nu lasati piesele mici sau ambalajul la indemana copiilor. Componentele au margini taioase sau inteapa, aveti grija in timpul asamblării si in timpul folosirii zilnice.

UMGANG MIT BESCHÄDIGTEN TEILEN

Verbauen Sie keine beschädigten Teile! Falls Sie Beschädigungen feststellen, müssen diese vorab inkl. aussagekräftiger Bilder an uns gemeldet werden. Durch den Verbau gelten die Teile als akzeptiert.

- (EN)** Handling of damaged parts: Do not install damaged parts! If you note damages, they must be reported to us in advance, including meaningful pictures. The parts are considered accepted by the installation.
- (FR)** Manipulation des pièces endommagées: N'installez pas de pièces endommagées! Si vous découvrez des dommages, vous devez nous en informer à l'avance, en nous envoyant des photos significatives. Après le montage, les pièces sont considérées comme acceptées.
- (NL)** Omgaan met beschadigde onderdelen: Monteer géén beschadigde onderdelen! Als u schade ontdekt, moet dit vooraf aan ons worden gemeld, inclusief duidelijke foto's. Als u de beschadigde onderdelen toch monteert, dan heeft u hiermee het product "geaccepteerd".
- (ES)** Manejo de partes dañadas: Por favor, NO instale partes dañadas, Si descubre algún daño, debe informarnos con antelación, incluyendo fotos claras de los daños. Las piezas se consideran aceptadas si se realiza su la instalación.
- (IT)** Gestione di parti danneggiate: Non installare parti danneggiate! Se si rivela un danno, questo deve essere segnalato in anticipo per mail con materiale fotografico a supporto del reclamo. Se si procede all'installazione delle parti danneggiate, Biohort si riserva il diritto di respingere il reclamo.
- (DA)** Håndtering af beskadigede dele: Brug ikke beskadigede dele! Hvis du opdager nogen skade, skal dette rapporteres til os på forhånd, herunder meningsfulde billeder. Dele betragtes som accepteret gennem installationen.
- (SV)** Hantering av skadade delar: Använd inte skadade delar! Om du upptäcker några skador måste detta rapporteras till oss i förväg, inklusive meningsfulla bilder. Delarna anses accepterade när de installeras.
- (NO)** Håndtering av ødelagte deler: Ikke monter ødelagte deler! Hvis du registrerer skader, må du rapportere dette til oss, og sende bilder av de skadde delene. Hvis skadde deler blir montert, anses de som akseptert av montøren.
- (PL)** POSTĘPOWANIE Z USZKODZONYMI CZĘŚCIAMI Nie używaj uszkodzonych części! W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń należy je zgłosić wraz ze szczegółowymi zdjęciami. Elementy uszkodzone zainstalowane uważane są za zaakceptowane.
- (SK)** Zaobchádzanie s poškodenými dielmi: V prípade že zistíte nejaké poškodenia, musia nám byť tieto nahlásené aj s príslušnými fotografiami. V prípade zabudovania budú diely považované za akceptované.
- (SL)** Ravnanje s poškodovanimi deli: Poškodovanih delov ne nameščajte! Če opazite škodo, nam je to treba sporočiti vnaprej, vključno s slikami. Namestitev šteje, kot da so deli sprejeti.
- (CS)** Manipulace s poškozenými částmi: Pokud zjistíte poškození, musíte nám to nahlásit předem, včetně průkazných obrázků. Díly jsou považovány za přijaté jejich instalací.
- (HU)** A sérült alkatrészek kezelése: Ha bármilyen sérülést észlel, a sérült elemeket képekkel igazolva jelenni kell felénk. A beépítéssel, az elemeket elfogadottnak tekintjük.
- (HR)** Rukovanje oštećenim dijelovima: Nemojte postavljati oštećene dijelove! Ako primijetite štetu, morate nam je prijaviti unaprijed, uključujući značajne slike. Instalacija smatra da su dijelovi prihvaćeni.
- (RO)** Manipularea pieselor deteriorate: Nu instalati piesele deteriorate! Dacă observati deteriorari, trebuie sa ne anuntati inainte de asamblare, impreuna cu fotografii clare. Dacă le asamblati se considera acceptate.

PFLEGE UND WARTUNG

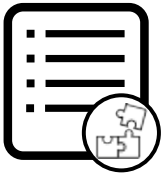
Keine aggressiven Chemikalien wie z.B. Chlor oder Streusalz lagern!

Sonnenmilch und andere Cremes mit Wasser und Seife entfernen.

Keine scheuernden Reinigungsmittel verwenden!

Schraubverbindungen regelmäßig kontrollieren!

- (EN)** Care and maintenance: Do not store aggressive substances i.e. chlorine or road salt! Remove suntan lotion or any other creams with soap and water! Do not use abrasive cleaning agents! Check screw connections regularly!
- (FR)** Entretien et maintenance: Ne pas stocker de produits chimiques (chlore, sel, etc...)! Nettoyez uniquement avec de l'eau les crèmes solaires et autres crèmes (pas de nettoyant chimique). Ne pas utiliser de produits nettoyant abrasifs! Vérifiez régulièrement les raccords à vis!
- (NL)** Onderhoud: Geen chemicaliën in de berging opslaan! Zonnebrandolie/melk en andere cremes met water en glansmiddel verwijderen. Gebruik geen schuurmiddelen! Controleer regelmatig de schroefverbindingen!
- (ES)** Cuidado y mantenimiento: No almacene productos químicos agresivos dentro de la caseta como por ejemplo cloro y sal antiescarcha. Evite dejar huellas o restos de cremas solares sobre la chapa. Limpie la caseta siempre con agua y jabón. No utilice ningún producto para fregar. ¡Compruebe las conexiones de los tornillos regularmente!
- (IT)** Manutenzione: Non lasciare prodotti chimici aggressivi (come ad esempio cloro o sale per strade) all'interno della casetta! Rimuovere crema solare e altre creme con acqua e brillantante! Non utilizzare detergenti contenenti sostanze aggressive! Controllare regolarmente i collegamenti a vite!
- (DA)** Rimuovere crema solare e altre creme con acqua e brillantante! Non utilizzare detergenti contenenti sostanze aggressive! Pleje og vedligeholdelse: Opbevar ikke aggressive stoffer dvs. Klor eller vejsalt! Fjern solcreme eller andre typer af creme med vand og rensmiddel! Brug ikke aggressive rengøringsmidler! Kontrollér skruesamlinger jævnligt!
- (SV)** Skötsel och underhåll: Förvara inga aggressiva kemikalier som klor eller vägsalt öppet! Ta bort solkräm och andra krämer med tvål och vatten. Använd inte slipande rengöringsmedel! Olja låset årligen! Kontrollera skruvanslutningarna regelbundet!
- (NO)** Stell og vedlikehold: ikke oppbevar aggressive stoffer, dvs. klor eller veisalt! Fjern solkrem eller andre kremer med vann og skyllemiddel! Ikke bruk slipende rengjøringsmidler! Kontrollér skrueforbindelsene regelmessig!
- (PL)** Pielęgnacja i konserwacja: Nie przechowywać chemikaliów jak związki chloru lub sól drogową. Ewentualne zabrudzenia usuwać mydłem i wodą. Nie używaj ściernych środków czyszczących! Regularnie kontroluj dokręcenie śrub!
- (SK)** Starostlivosť a údržba: Neskladujte agresívne látky, napr. chlór alebo posypovú soľ! Opaľovací krém alebo iné krémy odstráňte vodou a leštidlom! Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky! Pravidelne kontrolujte skrutkové spoje!
- (SL)** Nega in vzdrževanje: Ne shranjujte agresivnih snovi, npr. klora ali cestne soli! Losjon za sončenje ali druge kreme odstranite z vodo in sredstvom za izpiranje! Ne uporabljajte abrazivnih čistil! Redno preverjajte vijačne povezave!
- (CS)** Péče a údržba: Neskladujte agresivní látky, např. chlor nebo posypovou sůl! Opaľovací krém nebo jiné krémy odstráňte vodou a leštídem! Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky! Pravidelně kontrolujte šroubové spoje!
- (HU)** Ápolás és karbantartás: Ne tároljon semmiféle agresszív vegyszert, mint pl.: klórt vagy sót bontatlan állapotban! Távolítsa el a naptejét és az egyéb krémeket víz és szappan használatával. Évente olajozza be a zárat! Rendszeresen ellenőrizze a csavarokat!
- (HR)** Njega i održavanje: Ne skladištite agresivne tvari, tj. Klor ili cestovnu sol! Losion za sunčanje ili bilo koje druge kreme uklonite vodom i sredstvom za ispiranje! Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje! Redovito provjeravajte vijčane spojeve!
- (RO)** Ingrijire si intretinere: Nu depozitati substante agresive, de exemplu cloruri sau substante saline! Indepartati urmele de la cremele de protectie solara sau alte creme cu apa si sapun! Nu folositi substante de curatare abrazive! Verificati piulitele regulat!

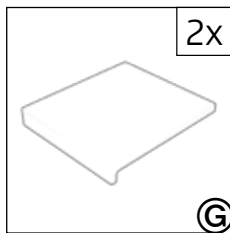
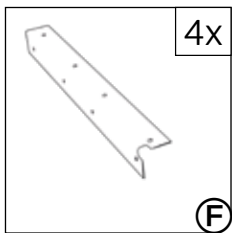
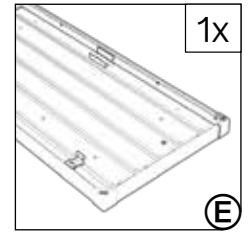
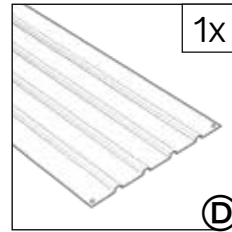
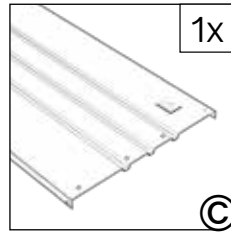
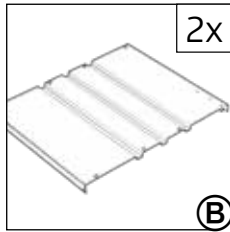
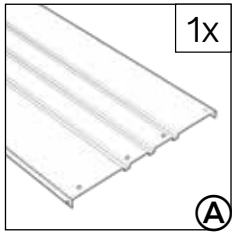


TEILEÜBERSICHT

Parts list · Liste des pièces · Stuklijst · Lista de piezas · Lista de parti · Deloversigt · Delöversikt · Del liste · Przegląd elementów · Zoznam dielov · Seznam delov · Seznam dílů · Tételtek áttekintése · Popis dijelova · Lista pieselor

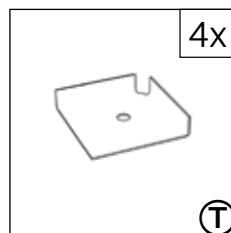
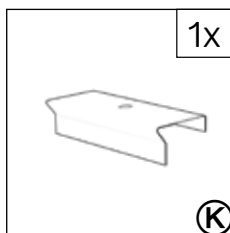
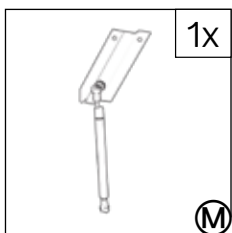
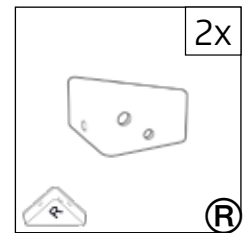
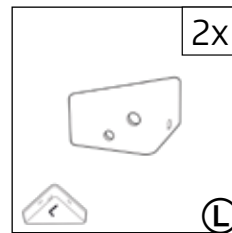
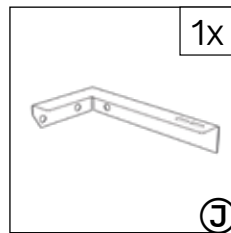
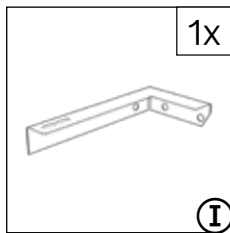
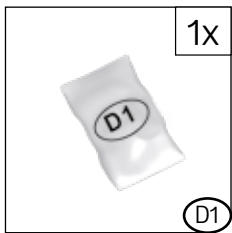


BALKONBOX

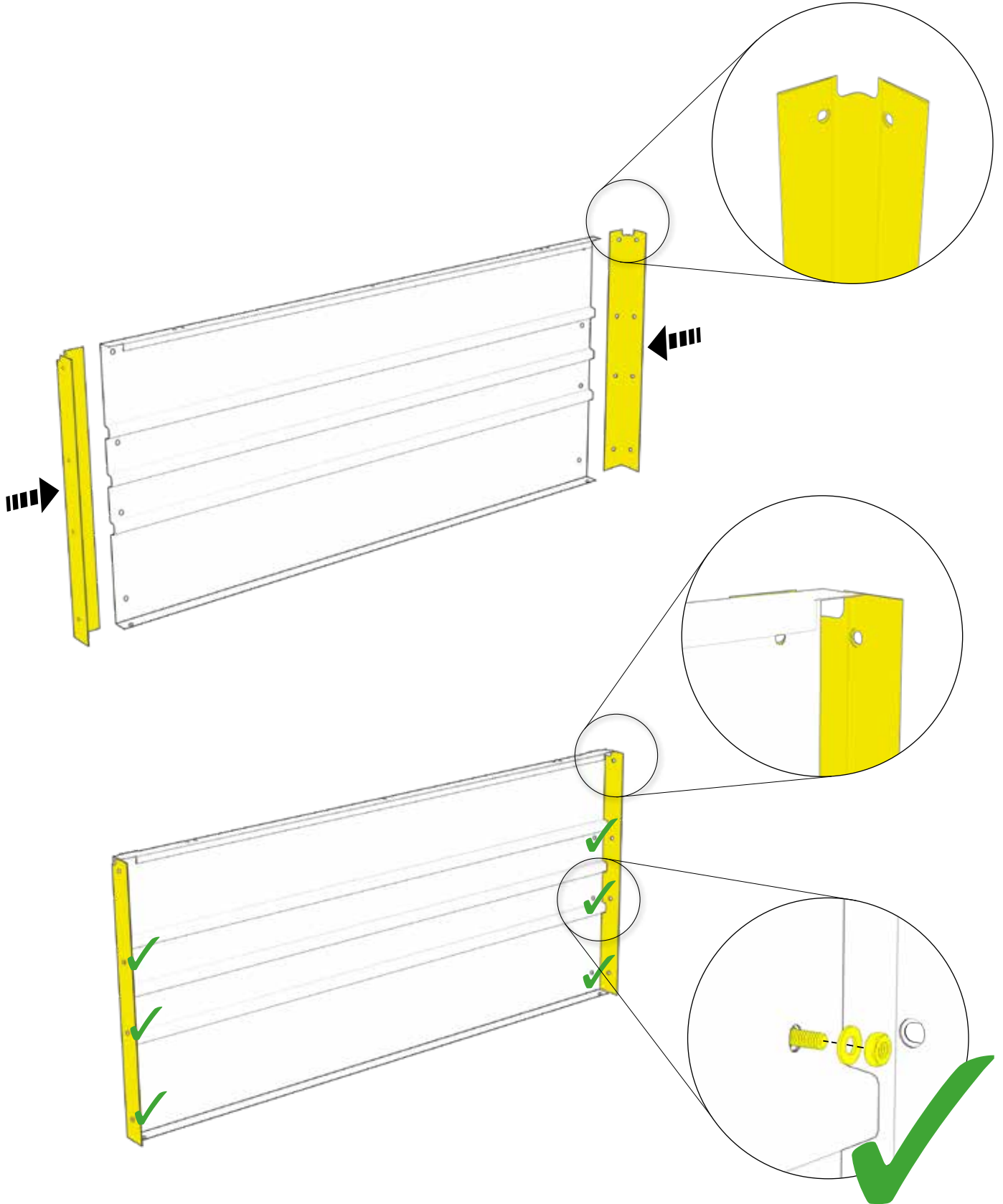
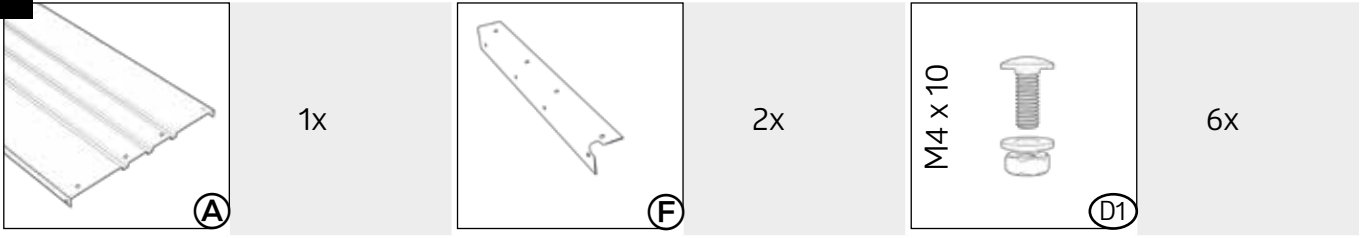


KLEINTEILEPAKET

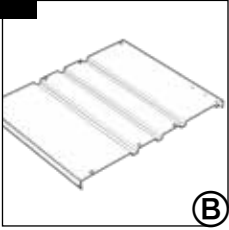
small parts package | carton de petites pièces



1.



2.



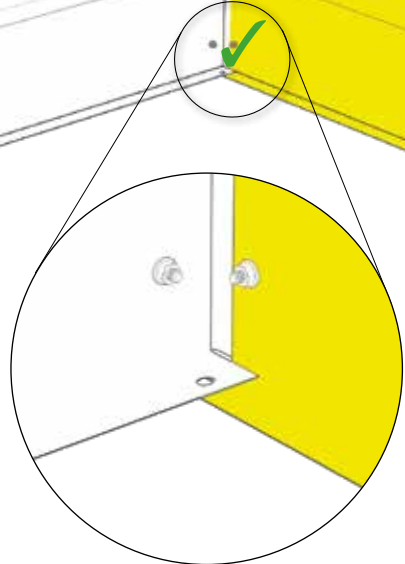
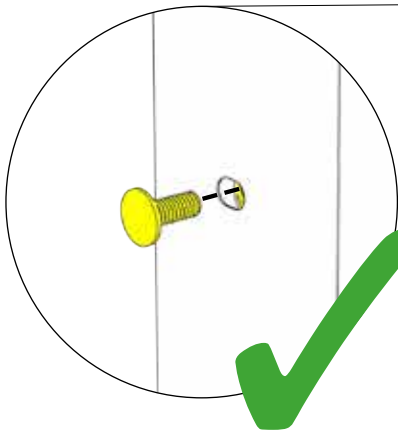
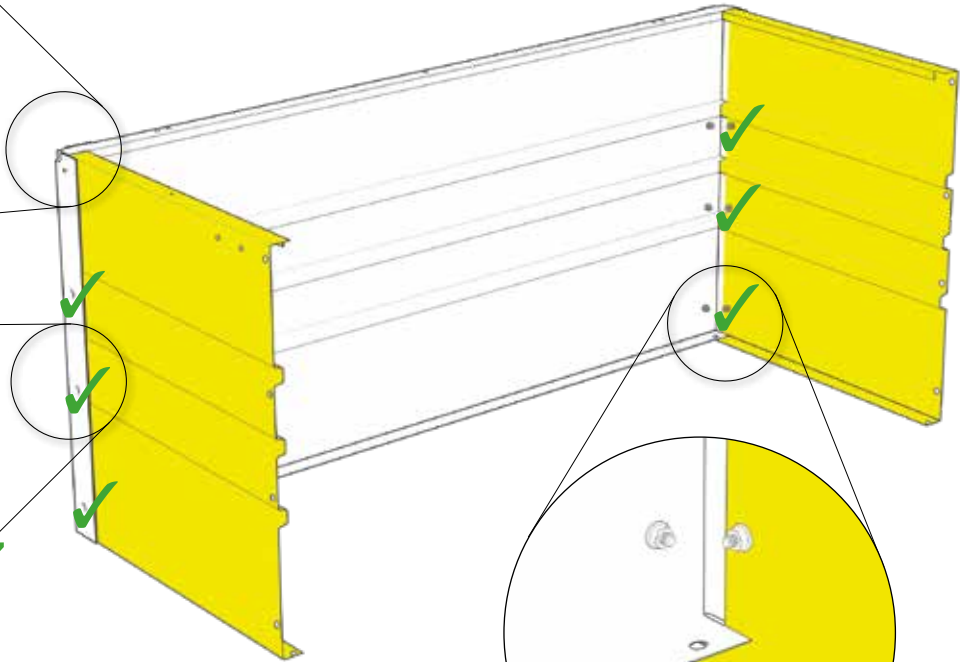
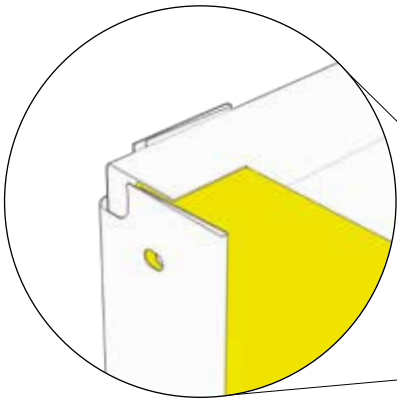
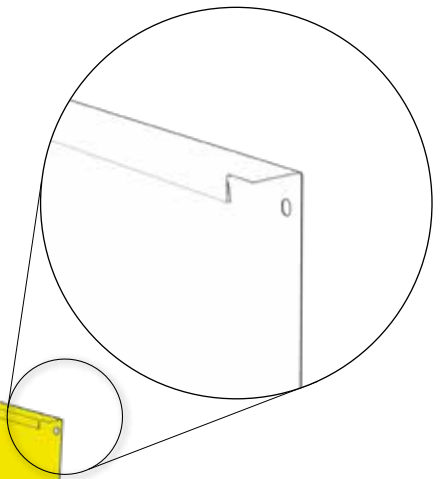
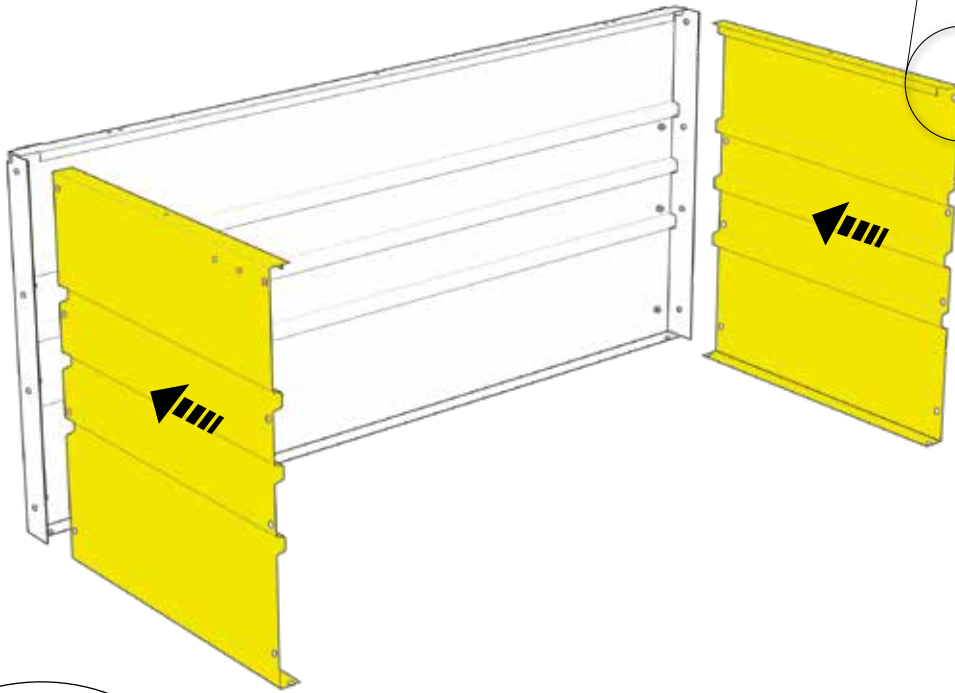
2x

M4 x 10

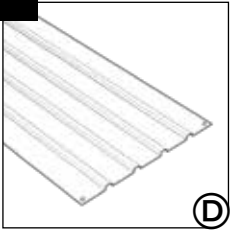


Ⓓ1

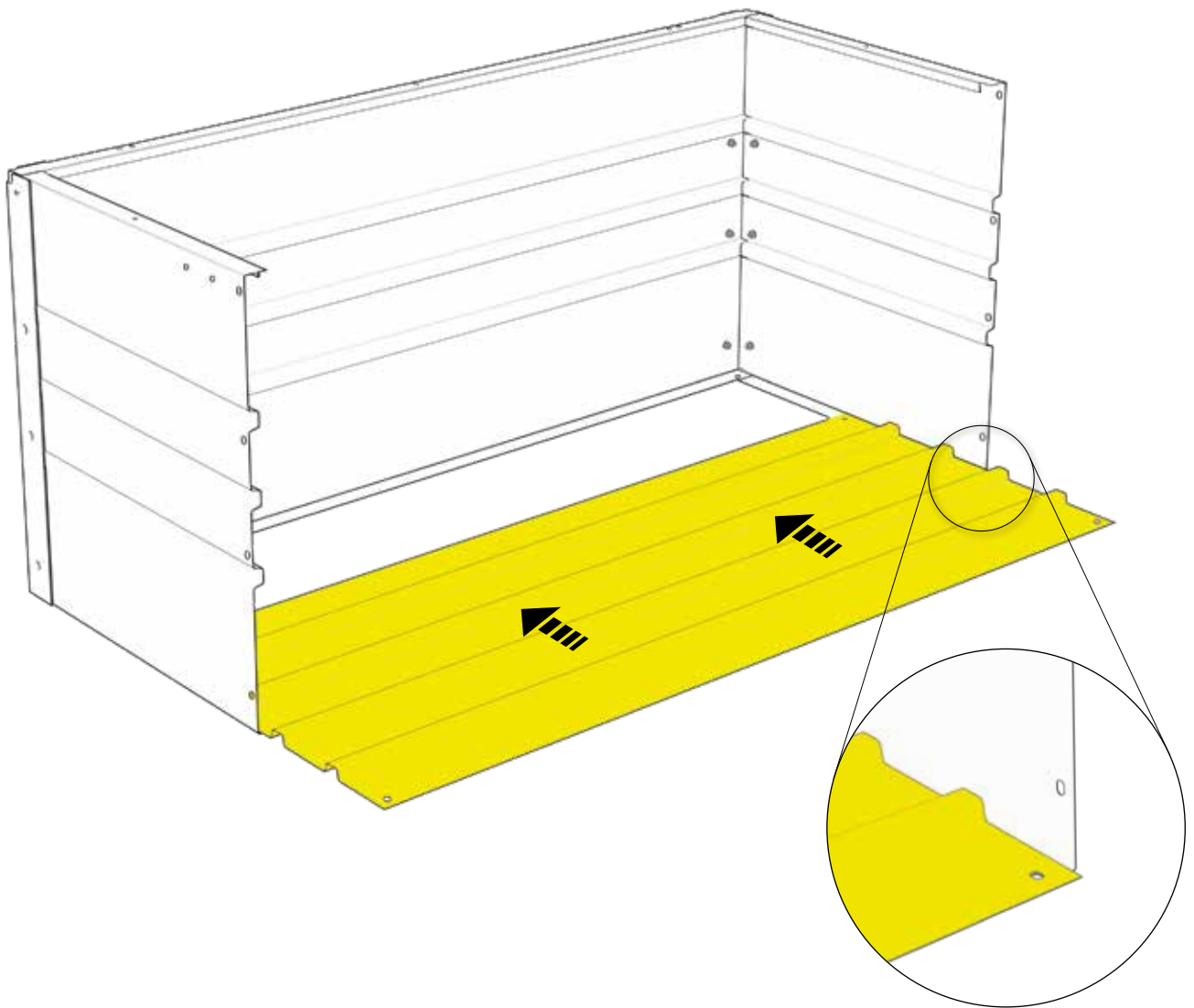
6x



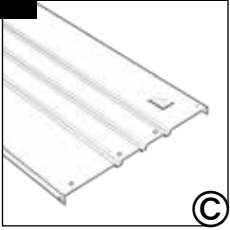
3.



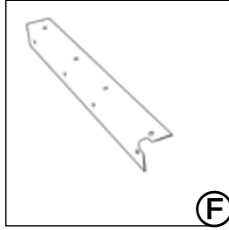
1x



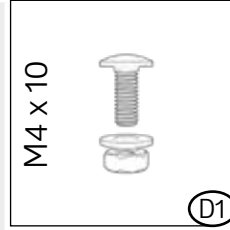
4.



1x

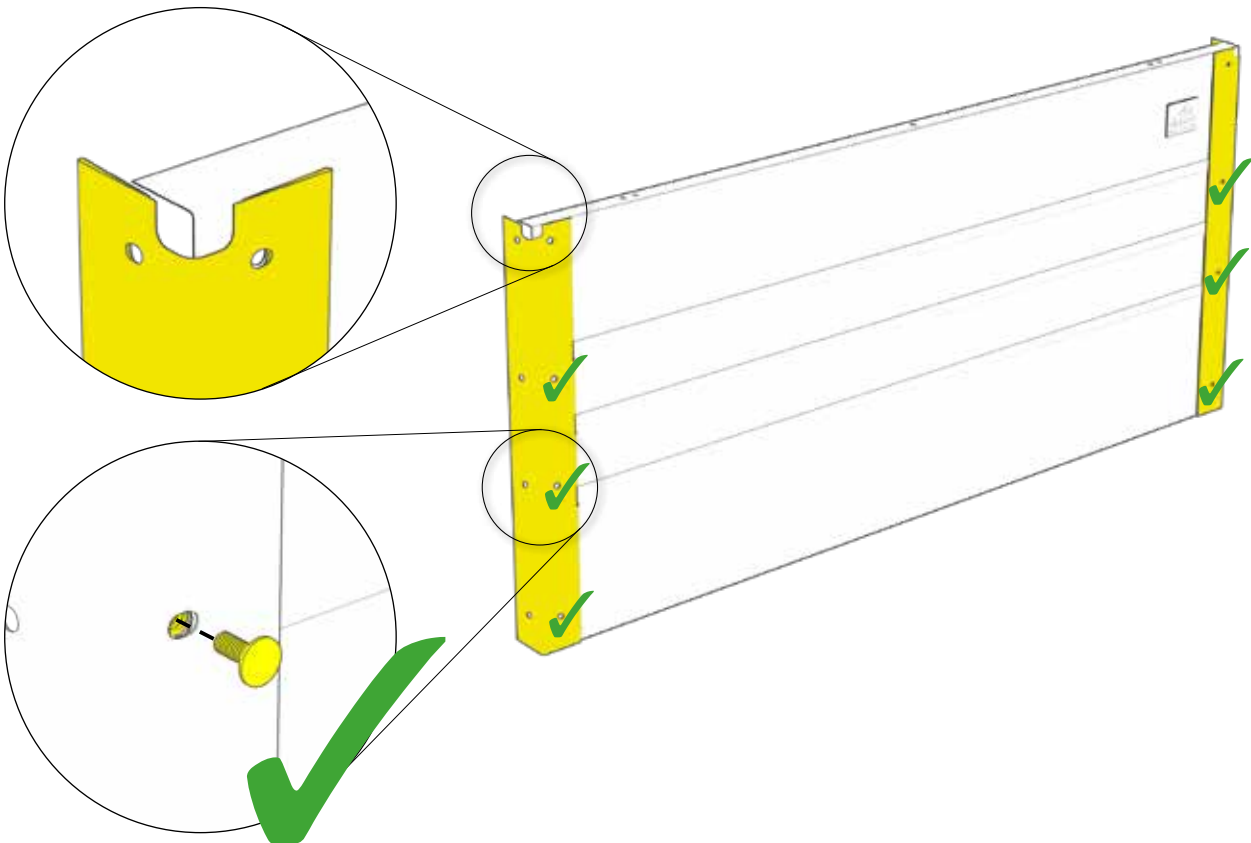
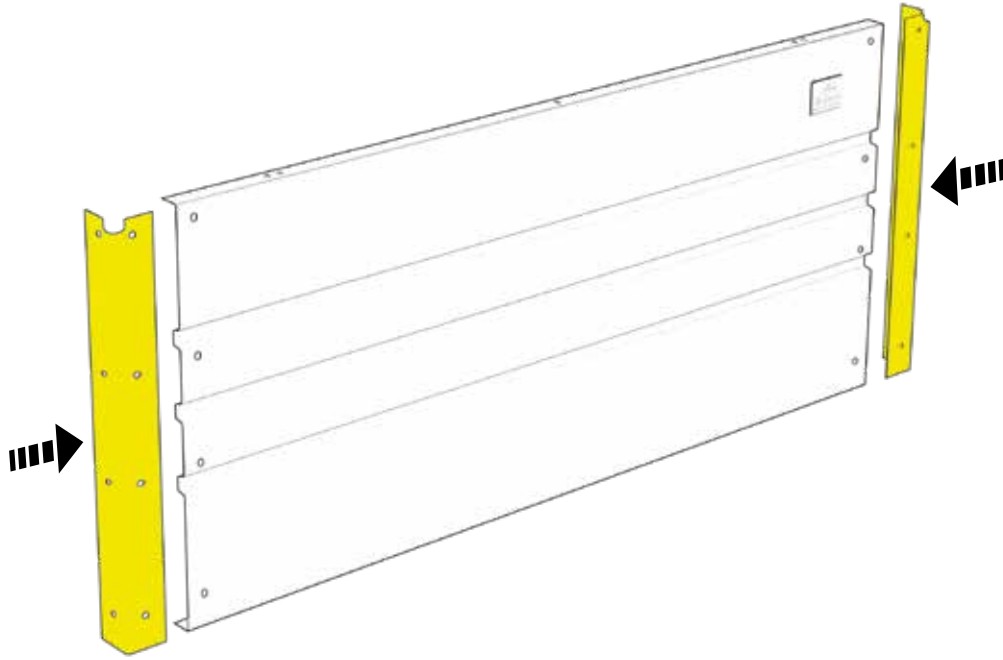


2x



M4 x 10

6x



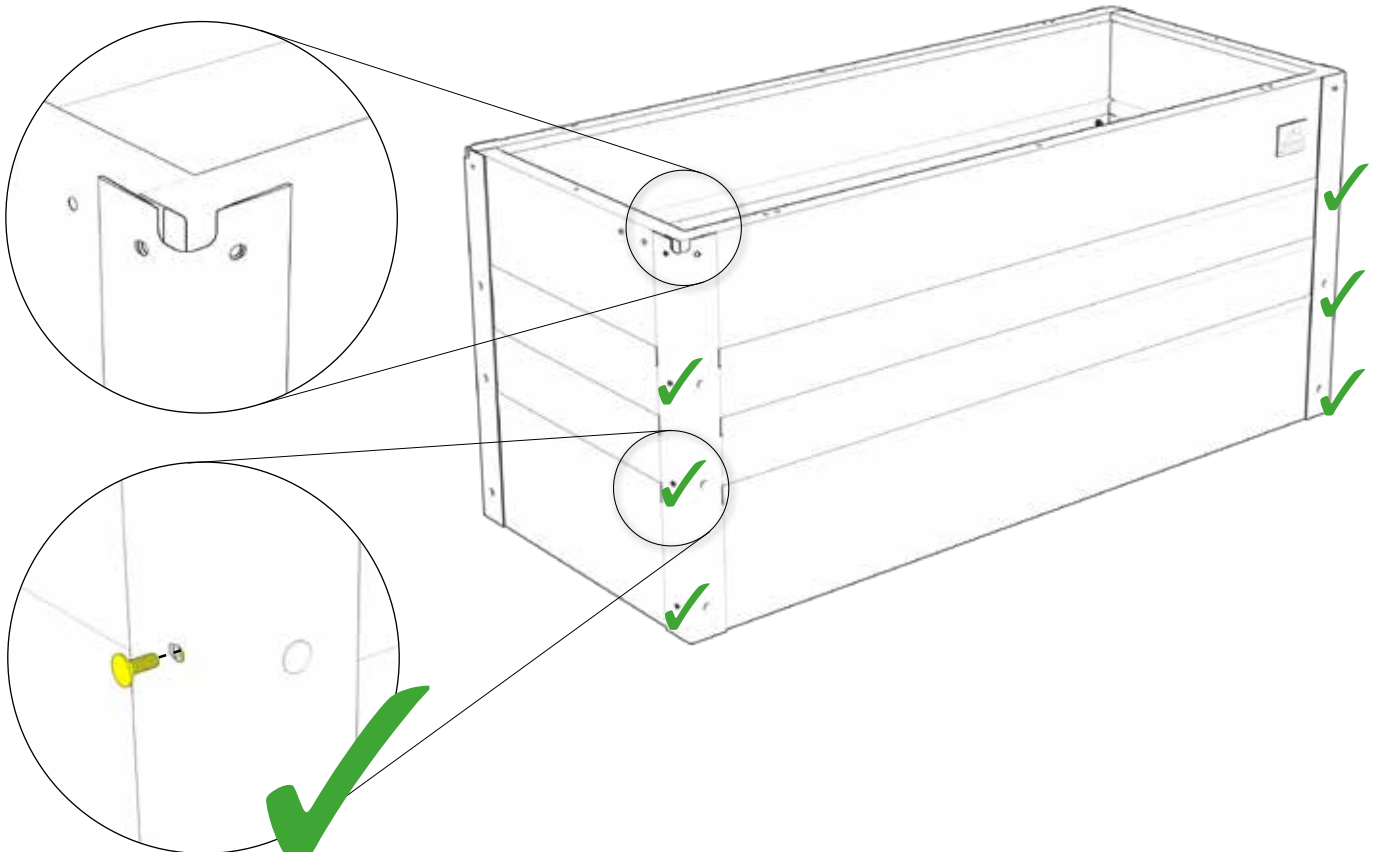
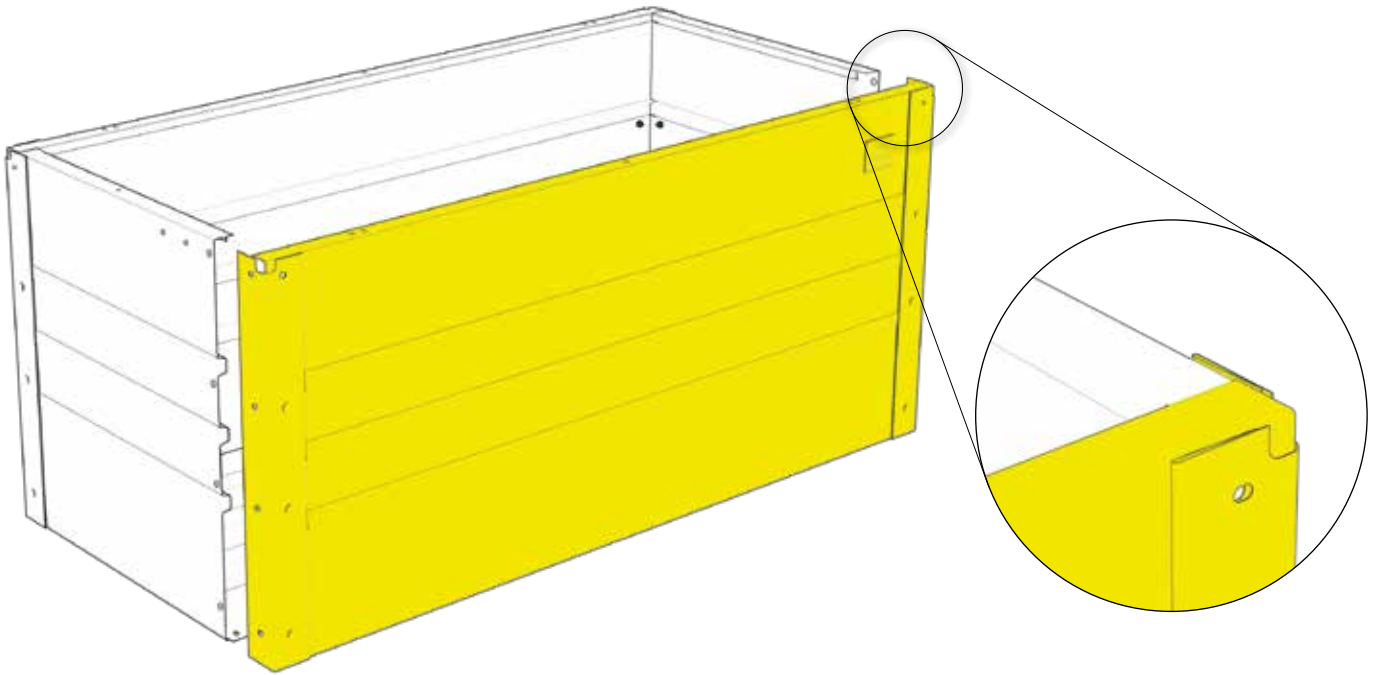
5.

M4 x 10

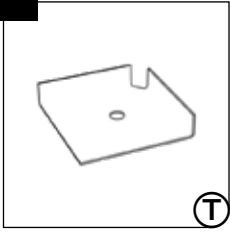


(D1)

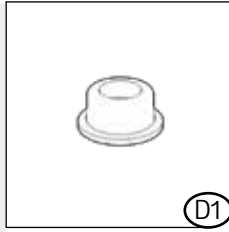
6x



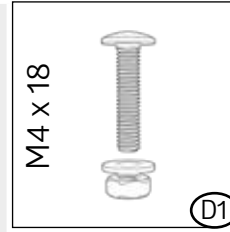
6.



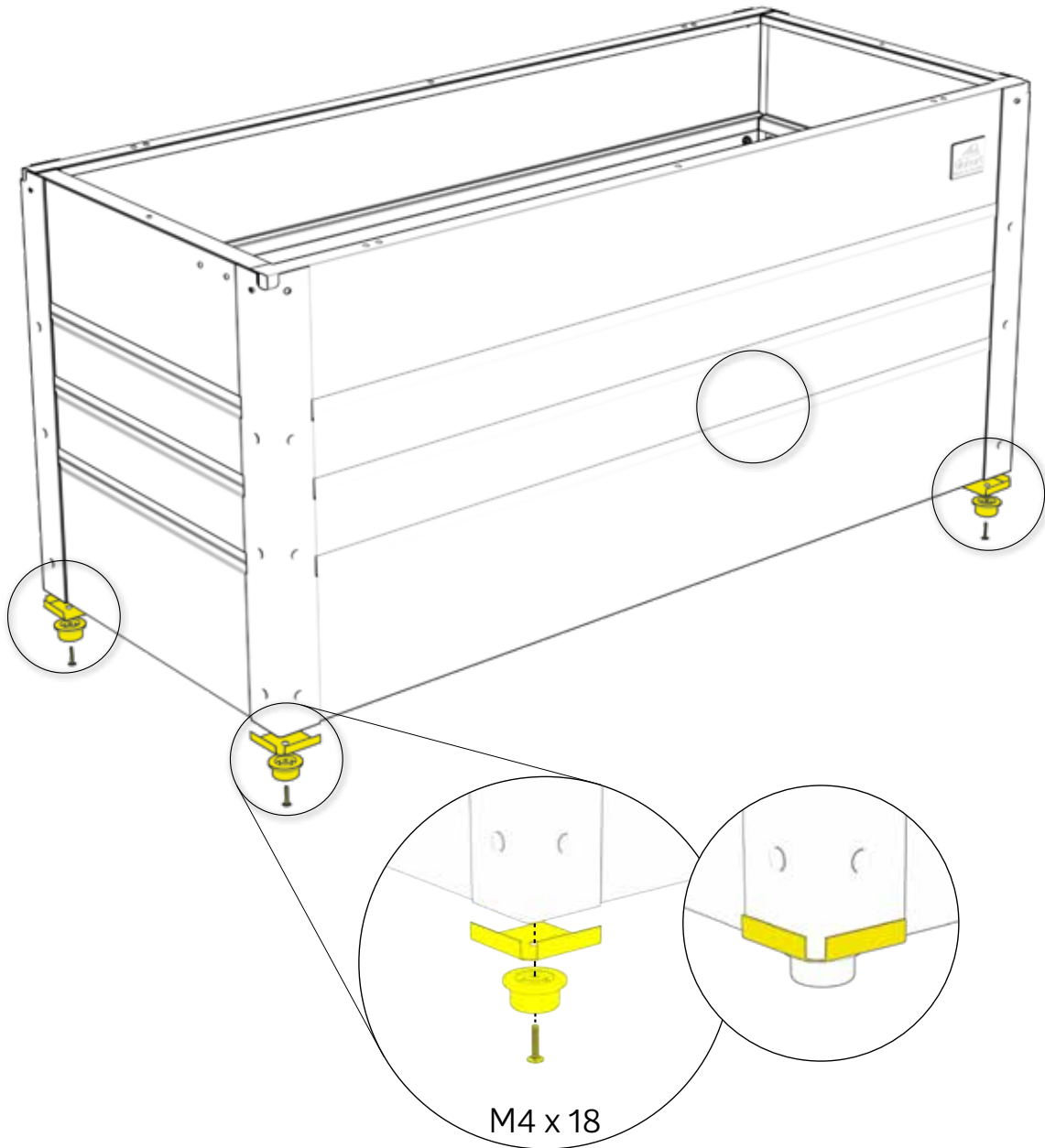
4x



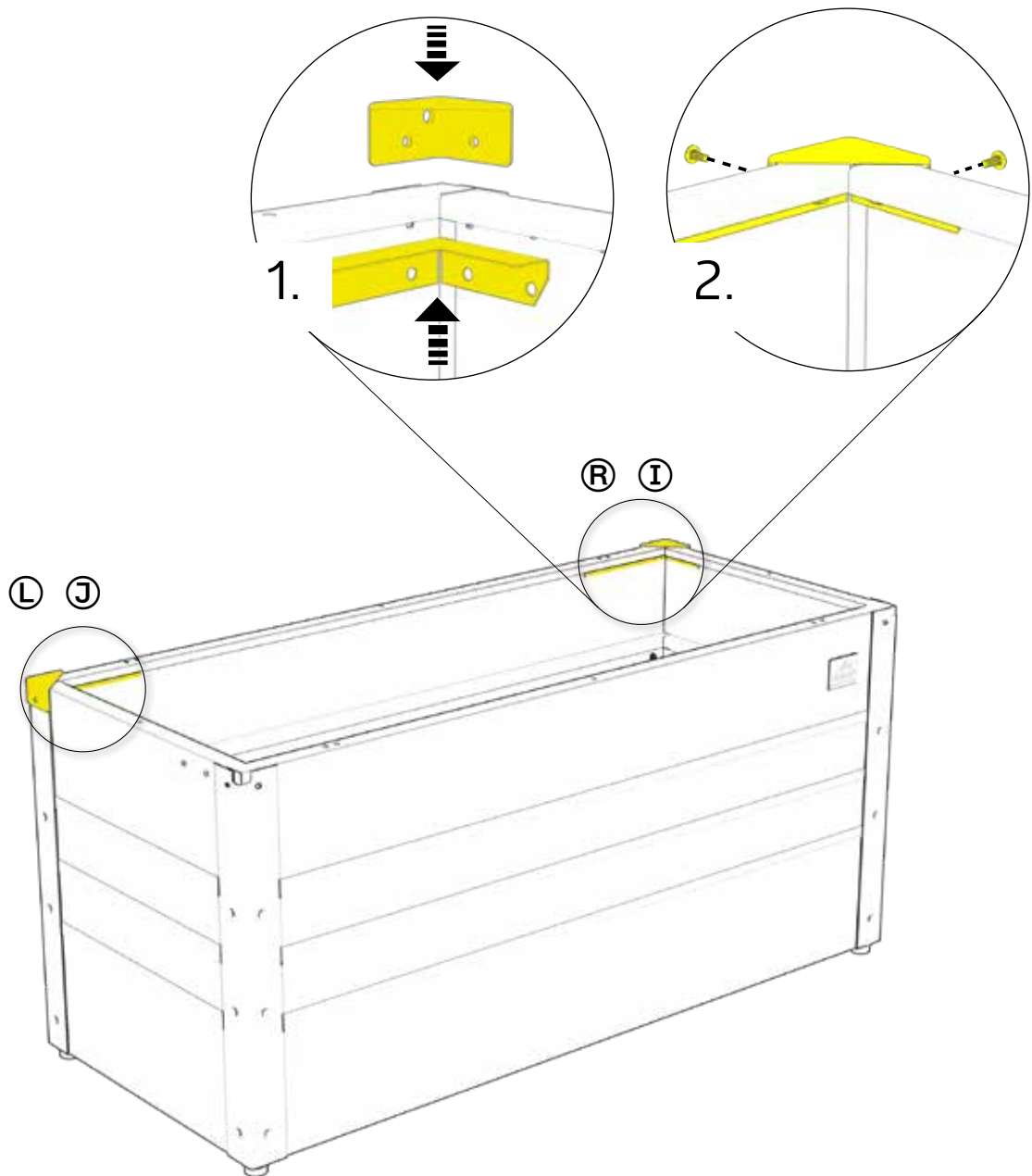
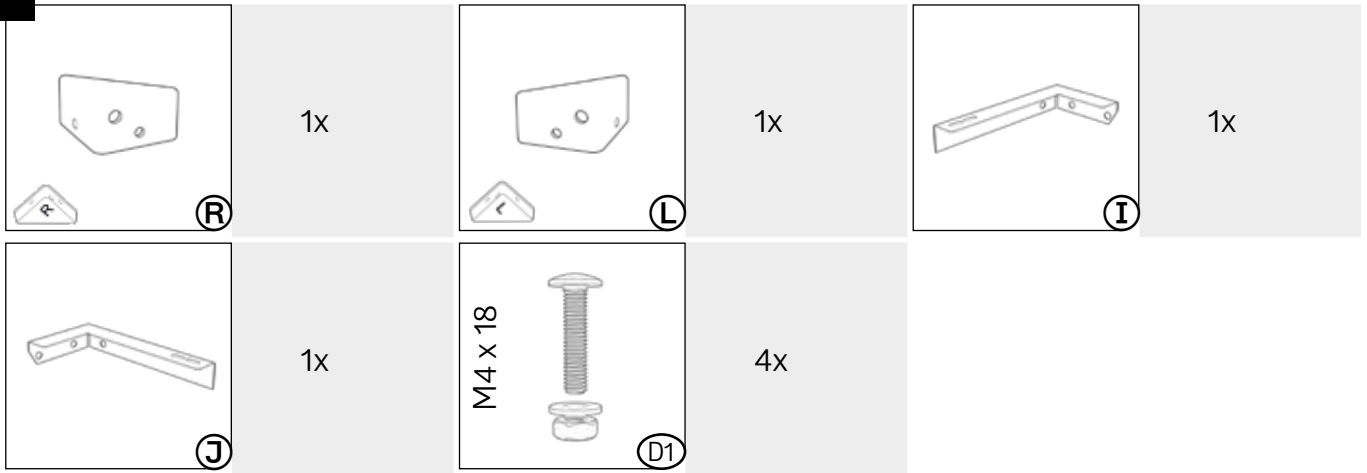
4x



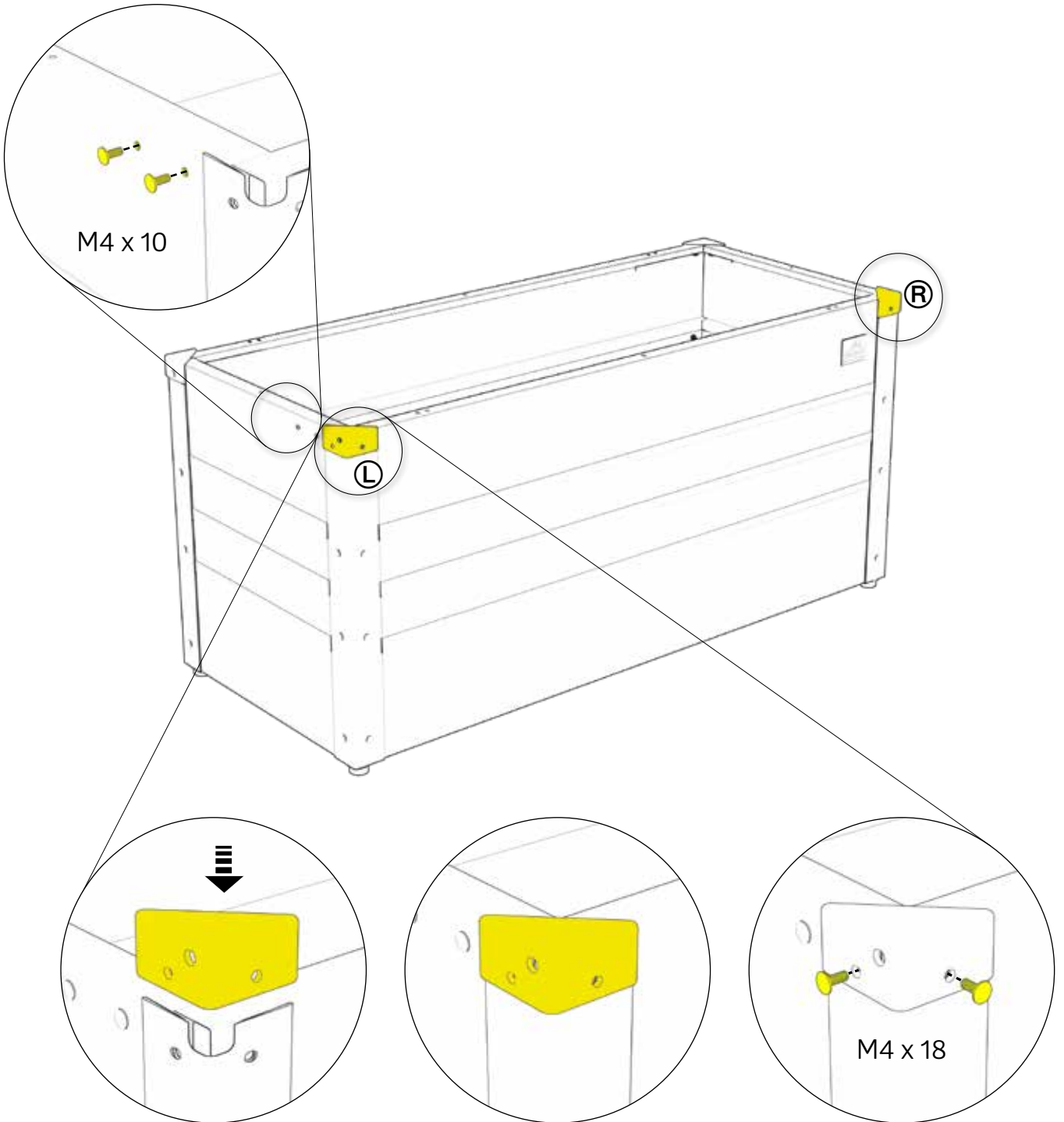
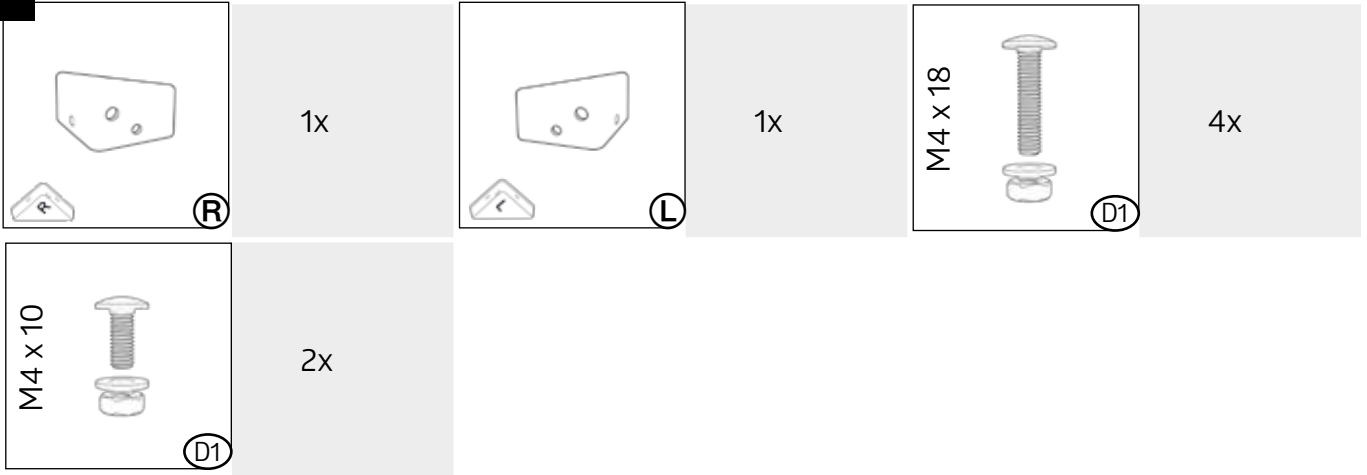
4x



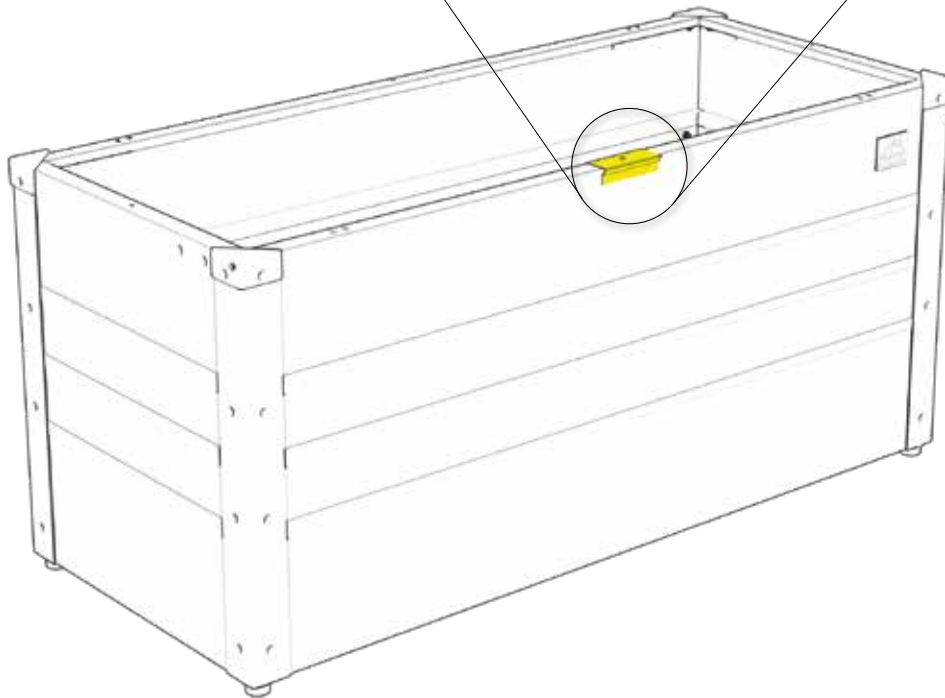
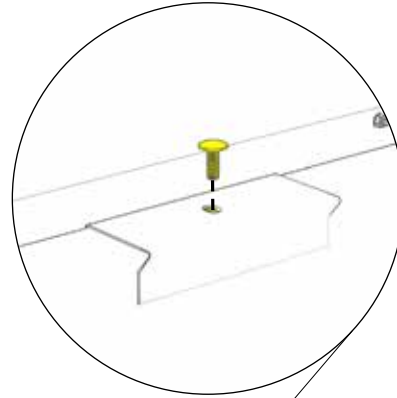
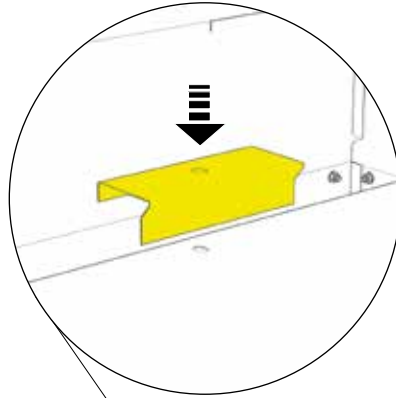
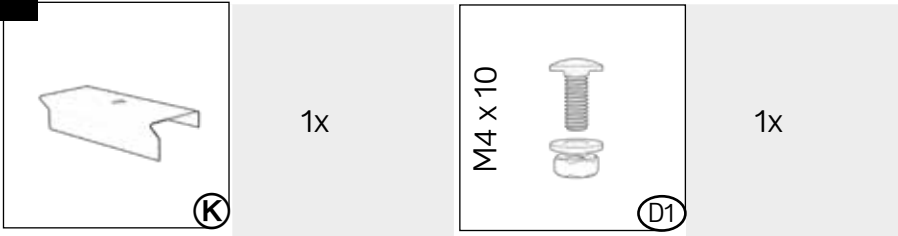
7.



8.



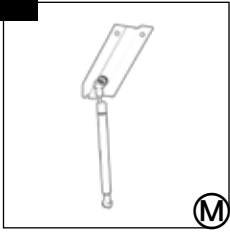
9.



FESTZIEHEN

- (EN) tighten
- (FR) serrez fort
- (NL) vastdraaien
- (ES) apriete
- (IT) serrare a fondo
- (DA) fastspænding
- (SV) Dra åt
- (NO) Stramme
- (PL) Dokrećić
- (SK) Dotiahnuť
- (SL) Zategnite
- (CS) Dotáhnout
- (HU) Erősen meghúzni
- (HR) Zategnite
- (RO) Strangeti

10.

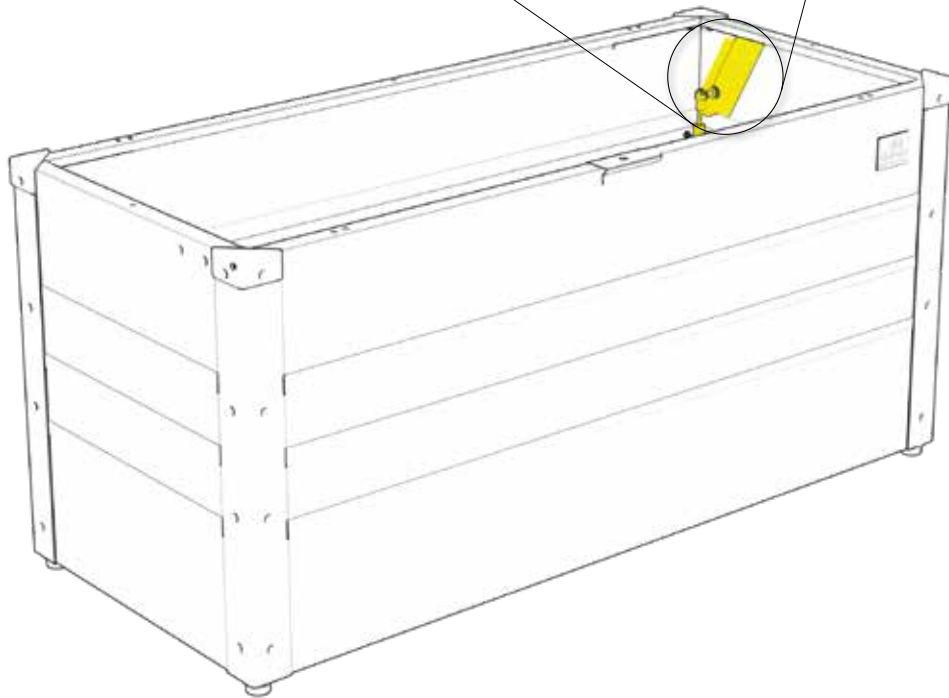
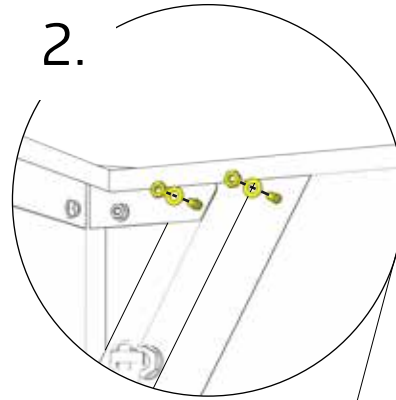
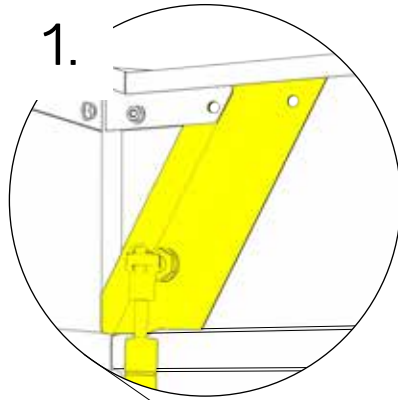


1x

M4 x 10

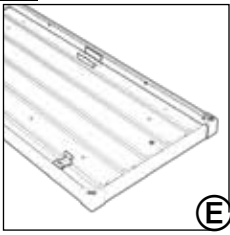


2x

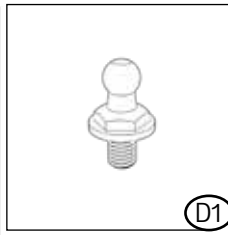


11.

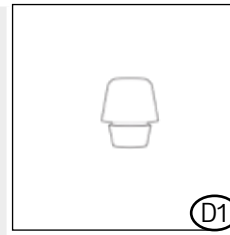
Deckelmontage · Lid assembly · Montage du couvercle · Deksel montage · Montaje de la tapa ·
Montaggio del coperchio · Samling af låg · Lockmontering · Montering av lokk · Montaž pokryvy · Montáž veka · Mon-
taža pokrova · Montáž víka · Fedél összeszerelése · Montaža poklopca · Asamblare capac



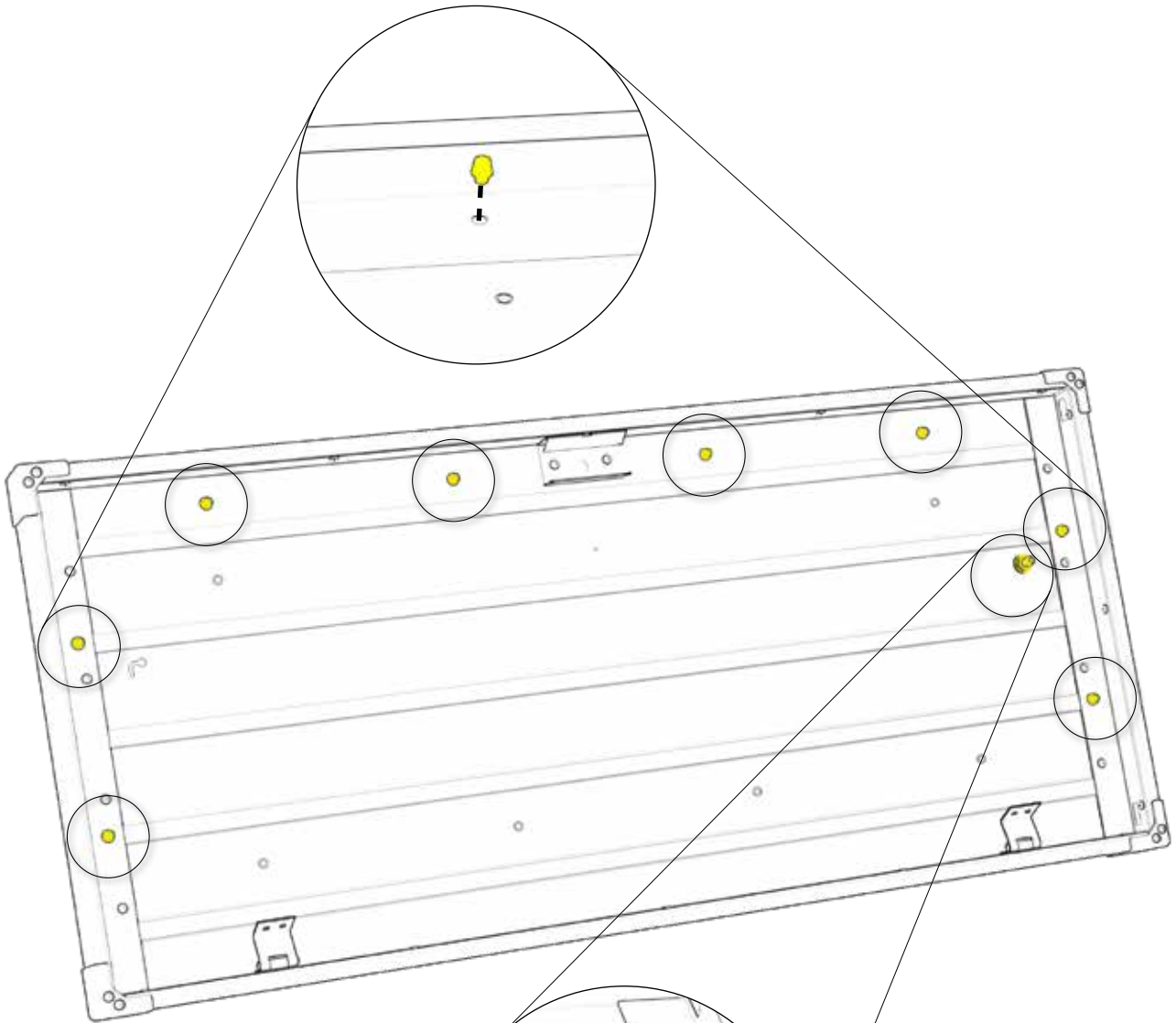
1x



1x



8x



FESTZIEHEN

- (EN) tighten
- (FR) serrez fort
- (NL) vastdraaien
- (ES) apriete
- (IT) serrare a fondo
- (DA) fastspænding
- (SV) Dra åt
- (NO) Stramme
- (PL) Dokręcić
- (SK) Dotiahnuť
- (SL) Zategnite
- (CS) Dotáhnout
- (HU) Erősen meghúzni
- (HR) Zategnite
- (RO) Strangeti

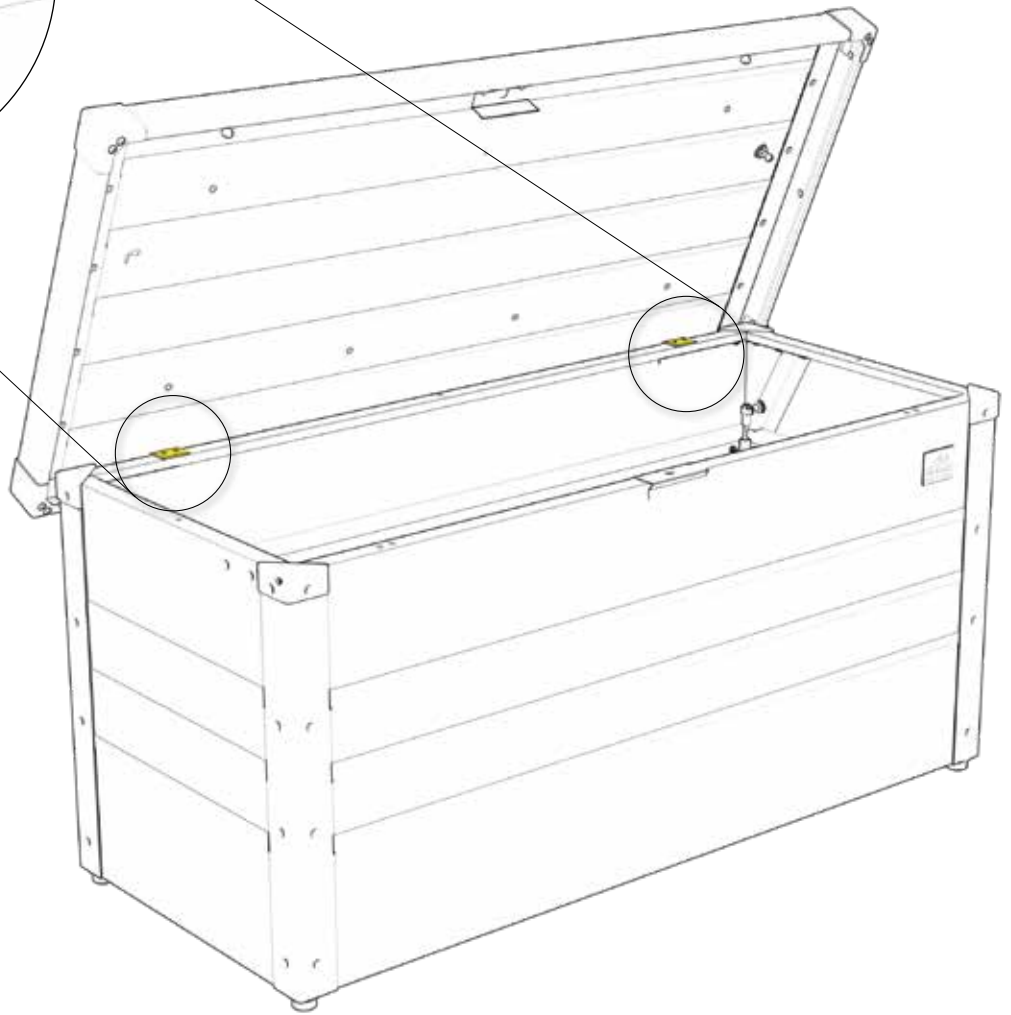
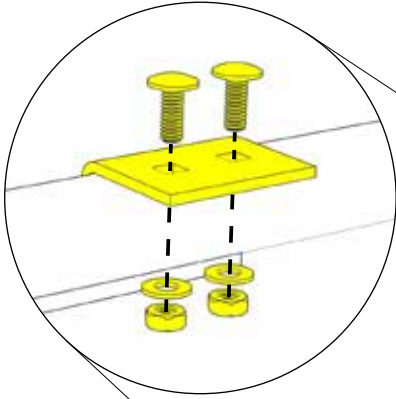
12.

M4 x 10

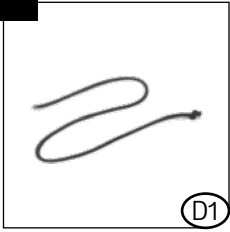


4x

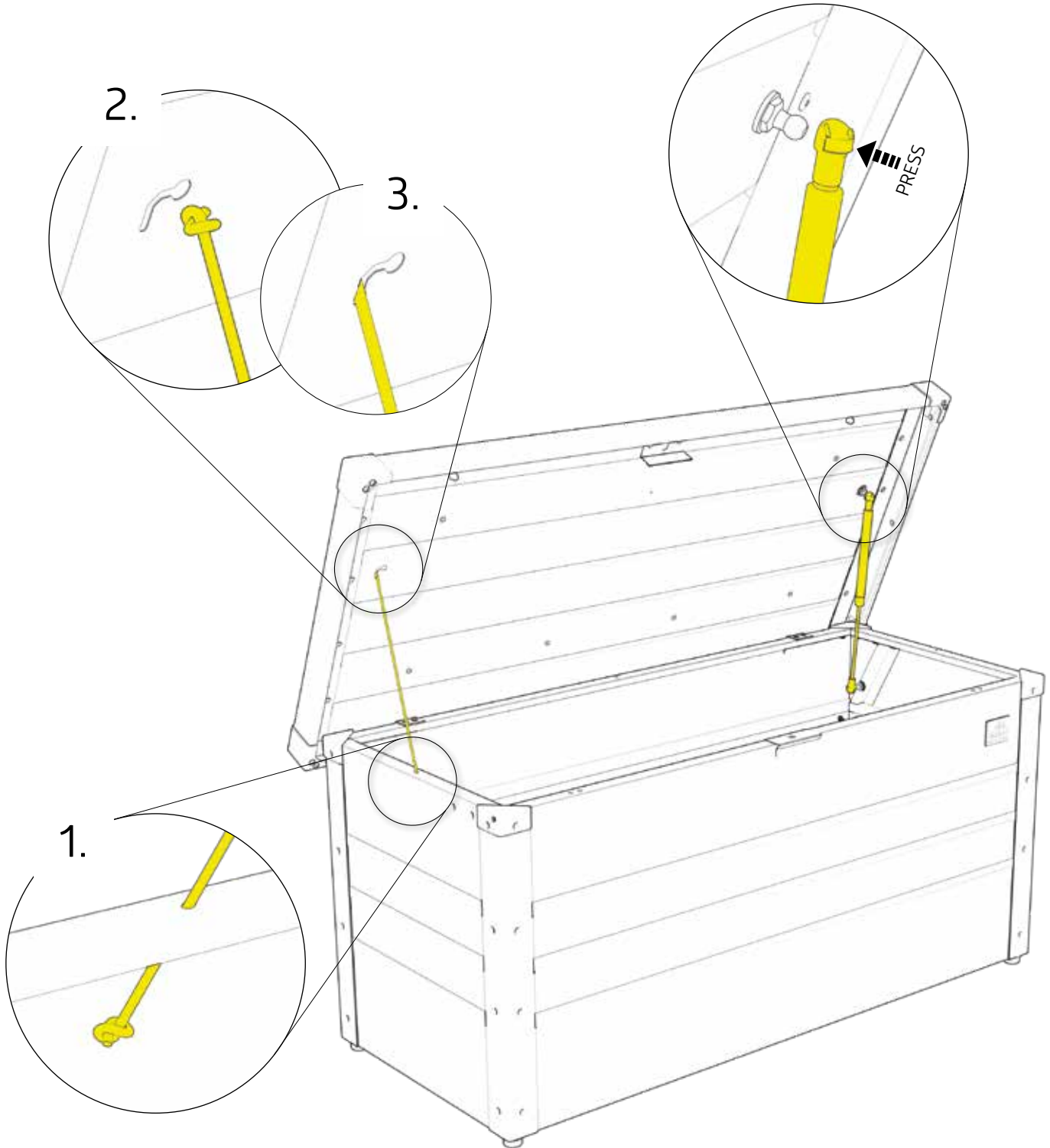
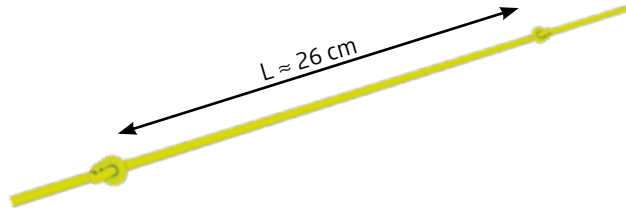
(D1)



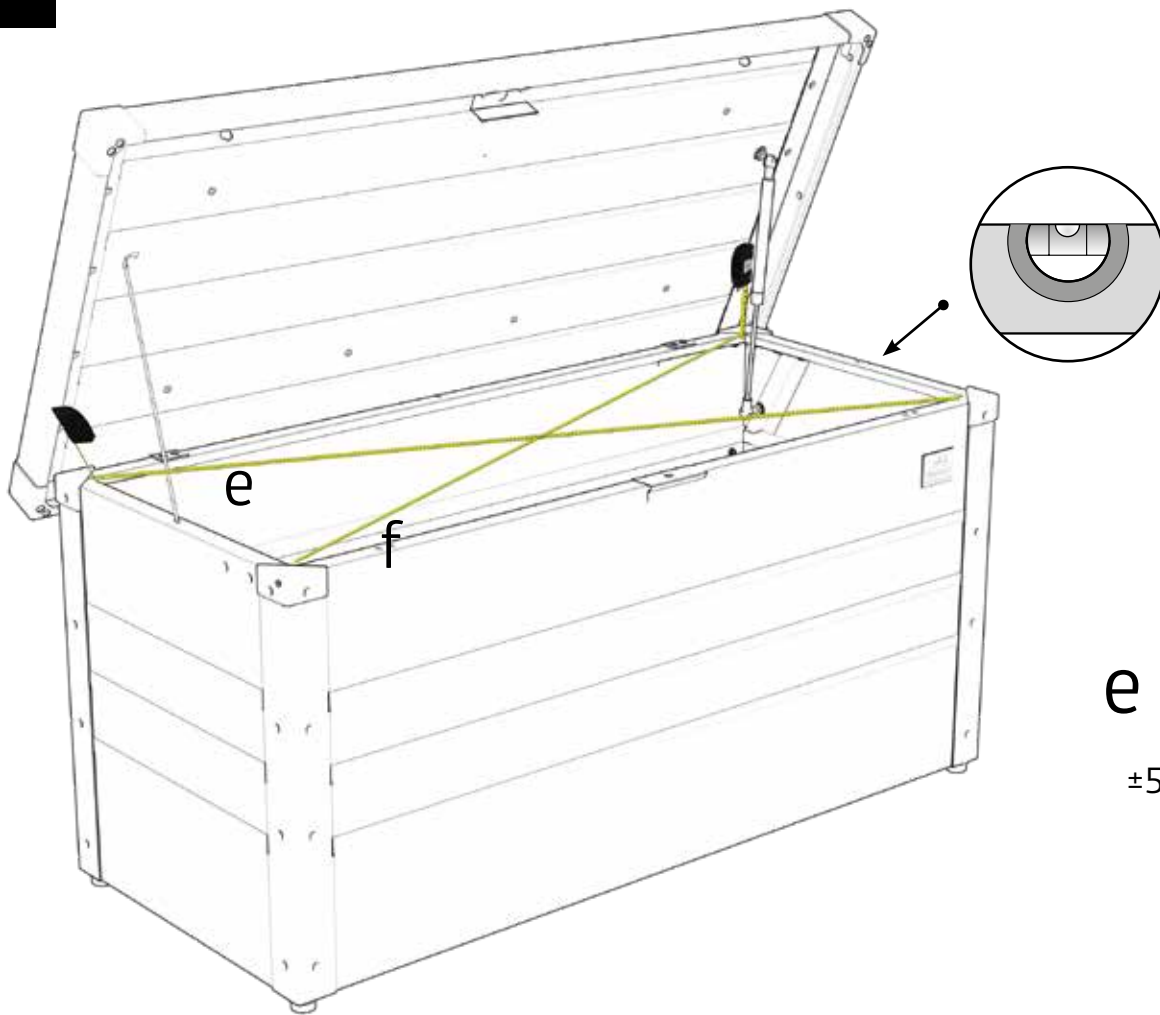
13.



1x



14.



$$e = f$$

±5mm

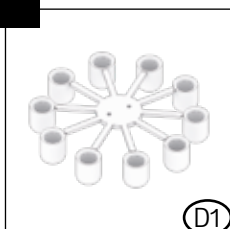


ZIEHEN SIE JETZT ALLE SCHRAUBVERBINDUNGEN FEST AN!

Tighten now all nuts and connections securely! - Serrez maintenant les vis à fond! - Draai nu alle schroeven vast! - Ahora puede apretar y fijar todos los tornillos y tuercas - Adesso serrare a fondo tutti i dadi - Fastspænd nu alle bolt-/skruerforbindelser! Dra nu åt alla skruvförband ordentligt! - Stram nå alle muttere og tilkoblinger! - Teraz dokręć wszystkie śruby - Teraz utiahnite všetky spoje! - Zdaj varno privijte vse matice in povezave! - Nyní utáhněte všechny spoje! - Most húzza meg jól az összes csavart! - Sada čvrsto zategnite sve matice i spojeve! - Strangeti acum suruburile și elementele de conectare!



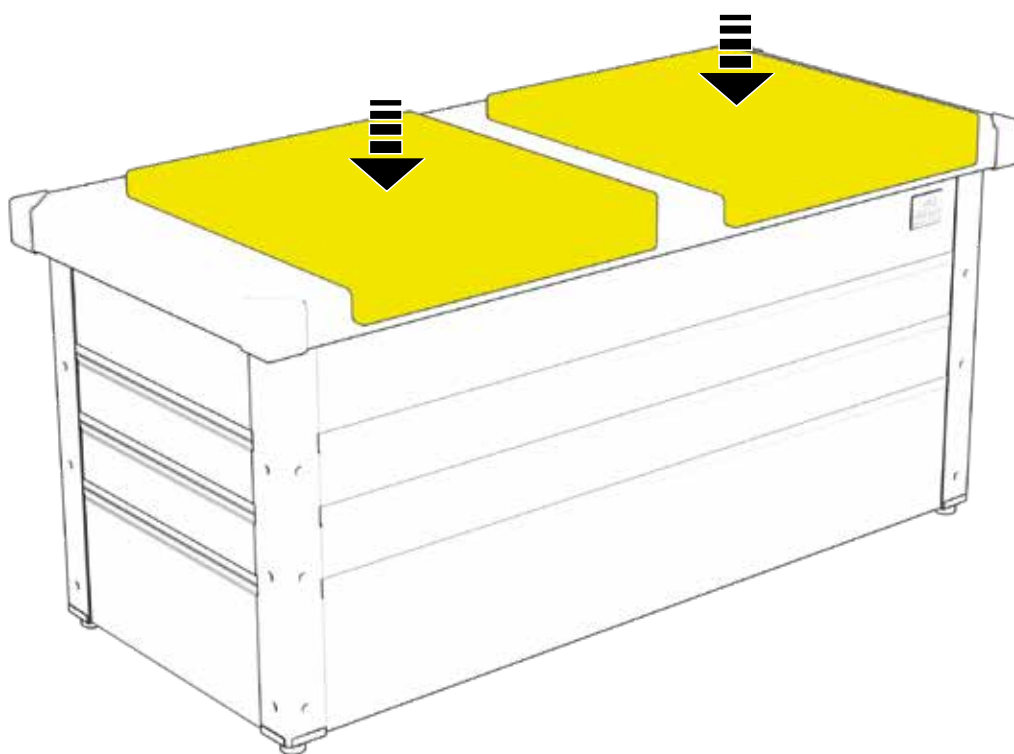
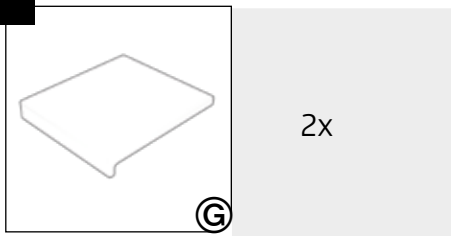
15.

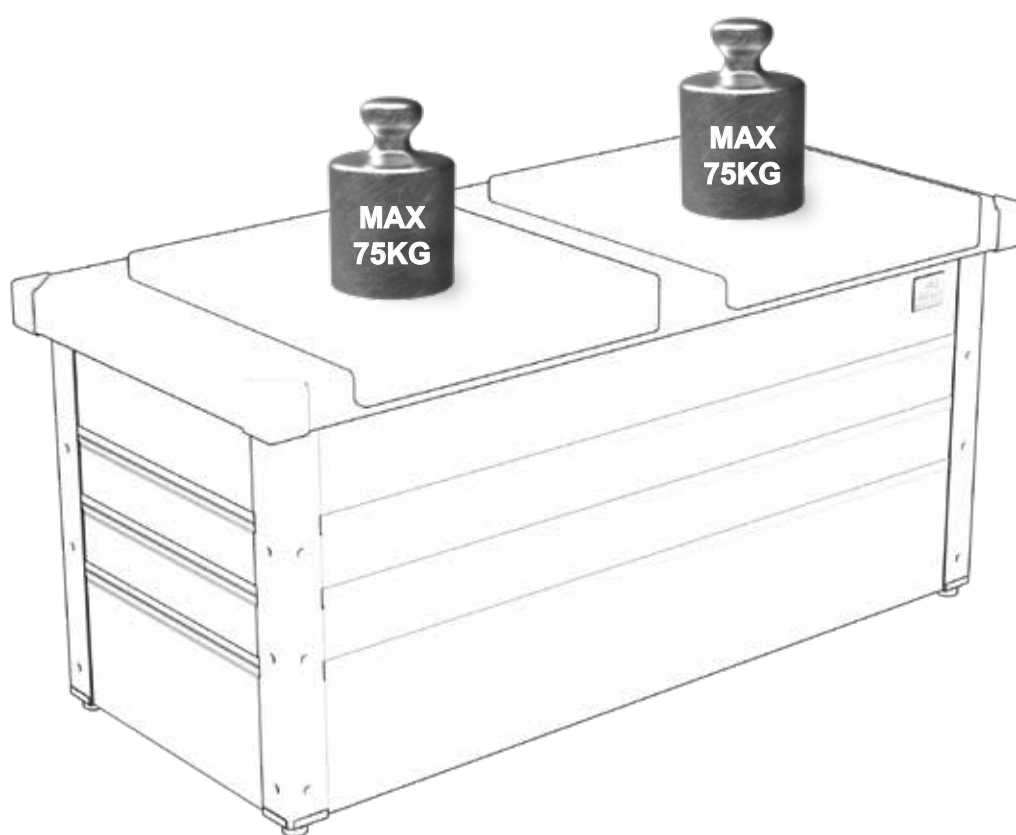


4x



16.





Gerätehäuser
Garden Sheds



Geräteschränke
Outdoor Lockers



Gartenboxen & Multitalente
Outdoor Boxes & Multi-Functional Storage



Outdoor Living
Outdoor Living



Gewächshäuser
Greenhouses



Pflanzbeete
Planting Beds



Gartenhelfer
Gardening Helpers



follow us:

- 📷 biohort
- 📘 biohort
- 📺 Biohort GmbH
- 📌 Biohort GmbH



Adresses sur quefairedemesdechets.fr

Biohort GmbH
PürNSTein 43, 4120
Neufelden, Österreich
+43 7282 / 7788 0
office@biohort.at
www.biohort.com